N° 1560.

----

ITALIE ET ROUMANIE

Pacte d'amitié et de collaboration cordiale, avec protocole. Signés à Rome, le 16 septembre 1926.

----

ITALY AND ROUMANIA

1 Traduction. — Translation.


French official text communicated by the Italian Minister for Foreign Affairs. The registration of this Pact took place November 1, 1927.

His Majesty the King of Italy and His Majesty the King of Roumania, animated with the desire of strengthening still further the ties of friendship which exist between the two countries, desirous of ensuring general peace and the security of their peoples and of consolidating the political stability which is essential to the moral economic recovery of Europe, being resolved, with this object, to promote international legal and political order, desirous of giving to their peoples supplementary guarantees within the framework of the Covenant of the League of Nations, and guided by the principles laid down in the Treaty of Locarno, have agreed to conclude the present pact of friendship and cordial co-operation, which is a natural consequence of the friendship existing between their respective kingdoms and of their community of interests, and with this object have appointed as their Plenipotentiaries:

His Majesty the King of Italy:
His Excellency the Chevalier Benito Mussolini, Head of the Government, Prime Minister and Secretary of State, Minister and Secretary of State for Foreign Affairs;

His Majesty the King of Roumania:
His Excellency General Alexander Averescu, President of the Council of Ministers;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

Article 1.

The High Contracting Parties undertake reciprocally to lend each other their mutual support and cordial co-operation for the maintenance of international order and to ensure respect for, and the execution of, the undertakings contained in the treaties to which they are signatories.

Article 2.

In the event of international complications and if they are agreed that their common interests are or may be endangered, the High Contracting Parties undertake to confer with one another as to the joint measures to be taken to safeguard those interests.

1 Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations. 2 Translated by the Secretariat of the League of Nations.

* The exchange of ratifications took place at Rome, July 18, 1927.
Article 3.

Should the security or interests of one of the High Contracting Parties be threatened as a result of violent incursions from without, the other Party undertakes by means of its friendly support to lend the said Party its political and diplomatic assistance, with a view to removing the external cause of such threats.

Article 4.

The High Contracting Parties undertake to submit to a procedure of conciliation or arbitration questions in regard to which a difference of opinion exists between them, which it may not be possible to settle by the normal methods of diplomacy.

The rules for this procedure of pacific settlement shall form the subject of a special Convention, which shall be concluded at the earliest possible date.

Article 5.

The present Treaty shall be concluded for a period of five years and may be denounced or renewed one year before its expiry.

Article 6.

The present Treaty shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Rome. It shall come into force immediately after the exchange of ratifications.

In faith whereof, both Plenipotentiaries have signed the present Treaty in duplicate and have affixed their seals thereto.

Done at Rome, September the sixteenth, one thousand nine hundred and twenty-six.

For Italy:
(L. S.) Benito Mussolini.

For Roumania:
(L. S.) General Averescu.

PROTOCOL.

With reference to the Pact of Friendship and Cordial Co-operation signed this day, the Royal Italian Government and the Royal Roumanian Government, being desirous of strengthening still further the economic ties which exist between Italy and Roumania, have decided to appoint a joint Commission to study the practical means whereby this object may be attained.

Rome, September the sixteenth, one thousand nine hundred and twenty-six.

For Italy:
(L. S.) Benito Mussolini.

For Roumania:
(L. S.) General Averescu.